Omedetou minna!!! Not only to the CM staff, but also to the readers and contributors! It had always been an honour being part of this group! ^x^ Let's continue supporting each other for the next two years and more! God Bless us all! ^^"
IamRefRan
"Happy 5th Anniversary CM!! <3 This is my first year as a translator, and it's been such a fun and exciting journey! I hope I'll be able to translate much more chapters for all you readers in the future!! Please take care of me!~ xoxo,
俺
Clouddcloud
Happy Aniversary Chibi Manga!!!
I'm a newbie editor here (Well, more or less the he) but I'm happy to join this group. I hope that I can continue to help for here
Miki
It's been 5 years already that Chibi manga exists and I hope everyone enjoyed all the scans that he/she/it/myself (Phone... it's time to stop and use mtl!!) I pray 5th Anniversary to Chibi manga!!
Twilight
Happy Anniversary! Let's keep up the hard work for another year. I think that more people will read our works (all the best!)
Neonsta
I stay day with Chibi Manga since me. I'm looking forward to many more scans of manga!
Mahesh
Ah, proofreading with Chibi Manga. Oh the glory. They're 5 years old and I've only been with them for almost a year. A year of proofreading for the most understanding and kind people. A year of knowing the getting a little too excited every time I work on my projects. A year of getting uncontrollable tingly feelings throughout my whole body just by opening the document. A year of postponing school work just because I literally got addicted to proofreading. And after all this, all the blood sweat and tears that came up because I felt the need to be so dedicated to such nice people which resulted in a lot of sleep deprivation and assuming school work. This probably sounds a bit over the top for a proofreader, but I choose all this hard work willingly on making it to 5. If something is worth doing, it's worth doing well. I salute you all! Even if you aren't reading readers
Ichigo Kurage
Happy Anniversary Chibi Manga!!! I just joined Chibi Manga and I love it! Keep up the good work!
Nekoneko baen
Happy Anniversary and Congratulations!
Kazin-ouch
Happy birthday chibi manga ^^ !!! I'm just a newbie cleaner here... I hope to continue work for this team (^o^)
Hotaru
Happy Anniversary. Recently joined the ChibiManga team but I'm so happy that I did and I hope that we're making everyone happy too with the scanlations. Thank you continue to support us.
Khaoula
Happy 5th Anniversary! I'm still new in the Chibi Manga Staff but I already know that it's a hard working group and that it requires a lot of support. I'm really happy that I joined ChibiManga and I hope that I receive even more support from you!
Alexis
Happy anniversary chibi manga! Just joined chibi manga's translations but I have had a great time. I hope I can stay with chibi for a while because it's so fun!
Ella
Happy Anniversary Chibi Manga!! Thank you for always bringing lots of manga for us!! ^(^^)/
Hikari
Congratulations! I just joined Chibi manga recently and I haven't finished translating a chapter, but I'm going to do my best and bring joy to a lot of readers. Thank you for making me a member of this great group.
Mika33
Happy 5th anniversary Chibi Manga! I'm glad to be a part of this amazing group. Thank you for all the hard work you put in. Here's to many more years!
Kuma-chan
Happy Anniversary Chibi Manga! I'm glad to be a part of this group and I like the manga that I'm working on. I hope there will be more in the future!
Haruka
Happy 5th anniversary! Omedetou! I'm very happy to have joined this staff as a translator, it's been a great experience and a lot of fun. By working with Chibi Manga it's helped me learn so much, as I'd like to be a manga artist one day. I look forward to more manga and fun with Chibi Manga!
Yakuro
Happy Birthday Chibi Manga! It's been another great year! Looking forward to all the new projects!
Butter
Happy Anniversary Chibi Manga!!! I just joined Chibi Manga and I love it! Keep up the good work!
Nekokawa
Happy Birthday Chibi Manga! I remember when [illegible] about the [illegible] It's [illegible] but I'm [illegible] miss :D
WorldBuilder
[illegible] Chibi and thanks [illegible] scanlations [illegible] Thanks to many [illegible] Don't forget [illegible] keeping the [illegible] bunny
Lauren
Happy 5th anniversary Chibi Manga! I'm glad to be a part of this amazing group. Thank you for all the hard work you put in. Here's to many more years!
Kuma-chan
Happy Anniversary Chibi Manga! I'm glad to be a part of this group and I like the manga that I'm working on. I hope there will be more in the future!
Haruka
"I joined CM last year not long before the anniversary, so this year it's also my 1st anniversary as a translator. I'm very happy to be a part of this group which is supported by so many wonderful staff members and readers. I'm sorry that I've been such a slow worker... Happy Birthday, Chibi Manga! I hope that next year, we'll celebrate together again!"
LunaTokyo
Well done Chibi Manga for reaching another mile stone! I haven't been here long but I can already see the hard work that goes into all the releases and projects. Well done and congratulations!!
Star*
I'm so glad that this [illegible] was made !!!! I hope it [illegible] through this community [illegible] create friendship and release new comics !!!
ShiraShippuden
Hi! Thank [illegible] Happy Anniversary everyone! Thank you for your hard work and I look forward to a great new year. Take care of me! <3
Krissy
Happy Anniversary Chibi Manga!! I'm very happy to have joined this staff as a translator, it's been a great experience and a lot of fun. By working with Chibi Manga it's helped me learn so much, as I'd like to be a manga artist one day. I look forward to more manga and fun with Chibi Manga!
Kei
Happy Anniversary, Chibi!! Keep going strong, you rock
Keihei
I'm really happy I managed [illegible] Chibi Manga. I am [illegible] keep working hard [illegible] this pub so please [illegible] care of me!!
Yuki
Happy anniversary chibi! Hope to continue doing manga with keep up the fantastic wor for another year
NeonStar
Happy 5th Anniversary
Chibi Manga

I've only been in this group a short time but... Thank you to everyone who has kept them going all this time and well done to all the staff who managed to keep releasing all this lovely manga! Happy Anniversary
Dark Star
"All best for the future and Let's keep up the good work! Miku
Nanika
Happy anniversary Chibi Manga! Here's to many, many more years of amazing manga scanlations! :D
Kano
Happy anniversary! I just started and still a newbie at translating but the group has given my lots of time and patience. Chibi Manga saikou!
Rina
I wish for all staff members to keep doing their best for the team. Happy anniversary
ellie.peeva
Happy annivarsary Chibi Manga. I hope to have a good year working with you d(*0v0*)b
CR_SOL
Happy Anniversary Chibi Manga! Congratulations on making it this far! Let's keep it going. For years to come!
Ookamiko
"Happy Anniversary Chibi Manga!!!" Thank you for letting me be part of this amazing scanlation group. I hope that you'll last forever, and continue delivering the best manga that you can offer. Thanks for all the hard work and I hope that we can continue to keep growing together. XD
Lizbrine
Congratulation for your 4th anniversary!!! I just joined the team but I have had lots of fun translating each project!! I hope I can continue working with the team and see more projects going on to the public!! I wish the team will receive enough donation and keep going forever!
Shirokuma
Thank you all for supporting Chibi Manga!! I'm still new to the team, but I really hope I can help Chibi Manga bring more beautiful stories to you! これからもよろしくねがいします～
Shingaki
Happy anniversary! I've only just started volunteering, but in the time that I have, it's given me the opportunity to gain experience in a field that I love. I am very happy to be part of the staff and hope that the team will continue to translate for manga lovers all over the world.
Kodama Hana
Happy Anniversary for Chibi Manga! Recently, I just become part of chibi manga and I am very honored!
Yuuko
Congrats on 5 years of Chibi Manga!!! I just joined the team but hope to continue to contribute! :)
Melting
Happy anniversary! I joined somewhat recently because I hope to make a difference in providing manga for the world! I hope I've been making a difference ^^ Enjoy manga!"
Lightningsabre
"Keep on reading and a Happy Anniversary to everyone!"
Acorn444
Happy anniversary! It's an honour to be part of Chibimanga and every moment has been enjoyable and fun! We'll continue to do our best! <3
Makonchi
Happy 5th Anniversary and I'm looking forward to many more years!
Dude_RV
Happy 5th anniversary Chibi Manga!!!~ I'm so happy to be part of this amazing crew! Thank you for another wonderful year!!~ Long live Chibi Manga! (>.<)V
Kuma-chan
Another year had passed. Another year of wonderful stories to read. Another year of excitement and entertainment. Happy Anniversary Chibi Manga!!! :D happy many years for us. Cheers!!! :)
Sakuraneji
Hmmm, I've been in Chibi Manga for two long I'm the staff, not really friendly and that's really fun. Hope we can stay in Chibi Manga happy and this scanlation group.
Riri-chii
Another year with Chibi gone by. It was full of new discoveries of series that I'm very excited about that inspires my own artwork. I wish Chibi Manga many more years and I wish that many more years will come with our community growing and expanding in the vast world of manga. Thank you and Proud to be a (Chibi Manga)
Dominik
Happy anniversary! I hope we can continue scanlating for years. Thanks to the fans who help us, too!
Vall
Happy 5th Anniversary Chibi Manga
Happy 5th Anniversary
Chibi Manga

Gameko no Chouhoroku

Scanner: Taka_Miaka

Translator: Miss Love

Proofreader: Shiniela

Editor: Plusminus

Qcer: Taka_Miaka

Chibi Manga
www.chibimanga.info

Chibi Manga is Looking For:
- Scanner / Raw Provider
- Translator (Japanese)
- Editors (Full or Part Time)
- Cleaners / Type-Setter
If you Like to Join, Then Email us at:
chibi_manga@ymail.com

And because we lack more staff members. Our staff members are like this...
EDIT EDIT
TRANSLATE
TRANSLATE
Staffs
OGRE MODE !!!
But we are in need of more wonderful and hardworking staff members!
- Translators
- Scanners
- Reliable Editors
Sigh
At Chibi Manga, we have plenty of projects that we have to work on.
PLEASE JOIN CHIBI MANGA AND LEND US A HELPING HAND
Join us!
Yaaaaayyy!!!
Since we have no choice, we will use our ULTIMATE SECRET WEAPON!!!!!
Admin
Translator
I WOULD LIKE TO JOIN CHIBI MANGA! PLEASE TAKE CARE OF ME!
ultimate weapon success!!!
CHIBI MANGA REALLY NEEDS MY HELP! I SHOULD JOIN NOW!
THAT'S RIGHT!
Editor

YORII YUKARI PRESENTS
本誌初登場!! 紫よりい
時は金なり、恋も金なり。
すべては君への愛のため
TIME IS MONEY, LOVE IS MONEY
FOR YOU'S LOVE!
ガメ子の帳簿録
GAMEKO'S CHO-BOROKU
愛とお金は切っても切れない!?
LOVE AND MONEY ARE RELATED FOREVER!?

都立九段下高等学校
CLING
CLING
2-D
OH NO!!!
I FORGOT TO DO MY MATH HOMEWORK!!
NO
BOOK TITLE: MATH
GAHH! WE HAVE ENGLISH TODAY BUT I FORGOT TO TRANSLATE!!
English
WE HAVE TESTS TODAY BUT I DON'T UNDERSTAND AT ALL
I'm going to fail... Amen
CLING
CLING
CLING
GOOD MORNING
EVERYONE
チャリ

COPYING MY HOME-WORK ¥100
ANSWERING QUESTIONS ¥30 PER QUESTION
TUTORING WILL BE ¥500 PER SUBJECT.

T/N: GAME-KO WOULD BE STINGY GIRL IN ENGLISH SINCE SHE WOUL D ANYTHING FOR MONEY
YO, STINGY GIRL.
オホホホホ
WOOOOW!!! GODDESS MAKO-SAMA!!!
EVERYONE! KUROSAWA MAKO-SAMA HAS APPEARED UPON US!

From morning to night

MORNING CALL...¥20
10 MIN. MASSAGE...¥100
MAKE UP...¥100
HAIR STYLING...¥100
NAILS...¥300
PROBLEM SOLVING...¥200
POSITIVE COMMENTS...¥100

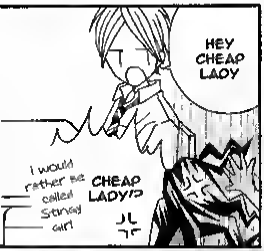
AFTER SCHOOL WORKED PART-TIME AT FAST FOOD AND FAMILY

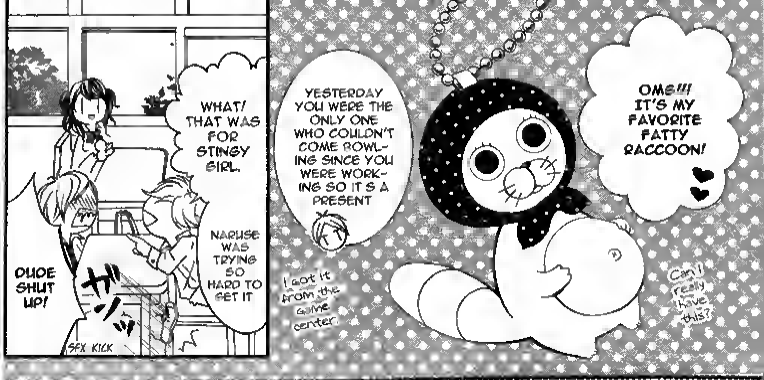
Therefore I got the nickname of STINGY GIRL.

I have gone through every method to gather coins

HOMEWORK COPYING...¥100
NOTE COPYING PER PAGE...¥20
TUTORING PER SUBJECT...¥500
SWITCH CLEANING DUTIES...¥100

PRODUCT LIST
MAKO SPECIAL BENTO...¥250
HANDMADE SNACKS...¥100 EACH
FRUITS MADE IN SCHOOL...¥30 PER FRUIT




OMG!!! IT'S MY FAVORITE FATTY RACCOON!
Can I really have this?
YESTERDAY YOU WERE THE ONLY ONE WHO COULDN'T COME BOWLING SINCE YOU WERE WORKING SO IT'S A PRESENT
I got it from the game center
WHAT! THAT WAS FOR STINGY GIRL.
NARUSE WAS TRYING SO HARD TO GET IT
OUCH SHUT UP!
SFX KICK

He's nice
at heart.
Even though he's mean

YOU NEVER HANG OUT AFTER SCHOOL ANYMORE
WHAT ARE YOU DOING WITH ALL THAT MONEY?
TH THAT'S
I can't say

FRE——EZE
A student commuter ticket from 'Shin-fuji' station in Shizuoka to 'Tokyo' station
¥31,470 per month
Ah, all the money I've gathered disappears at once.
TOKAIDO, SANYO, TOKYO TO SHIN-OSAKA TRAIN 'KODAMA' WILL ARRIVE SHORTLY.
I can't say.
My family's moved to Shizuoka but I didn't want to get separated from Naruse
so I commute to Tokyo everyday.
because...

KYA!!! HE'S AWESOME! SEE? DID YOU SEE?
I SAW I SAW
I can't think about not seeing Naruse.
SFX: SMACK
WE'LL HAVE THE SPORTS FESTIVAL, SCHOOL FESTIVAL AND FIELD TRIPS! WHAT A PARADISE
AH IT'S AWESOME SAME SCHOOL AND CLASS
WHAT'S WRONG WITH YOU?
Ah
we made eye contact
WHY DON'T YOU GO OUT WITH NARUSE ALREADY? EVERYONE CAN SEE YOU GUYS ARE LOVEY DOVEY

STUPID!
WHAT ARE YOU LOOKING AT?
NARUSE'S 'STUPID' IS HIDING HIS LOVE
UH, I CAN'T SEE WHAT YOU LIKE ABOUT HIM
YOU SURE DO UNDER -STAND NARUSE WELL
NARUSE'S SHY
HE'S NOT HONEST
AND HE CAN'T BE STRAIGHT FORWARD
Like a reel
HE'S A GOOD PERSON BUT HE DOESN'T WANT TO BE SEEN THAT WAY
I always want to be with him.
WE'VE BEEN CLASSMATES SINCE OUR 1ST YEAR.

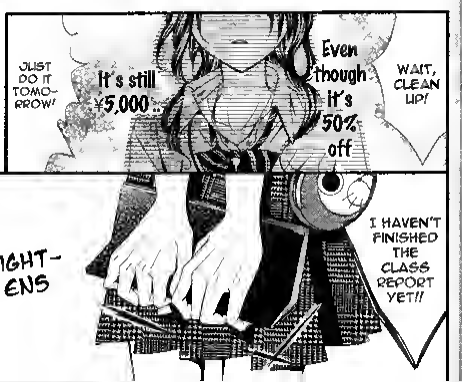
*1 PAPICO IS A JAPANESE ICE CREAM
NARUSE-SAMA!!!
I'LL GIVE YOU HALF OF THE PAPICO*
DO YOU NEED A RIDE LATE GIRL?
One year and 7 months
we've always been together
WAAHHH NARUSE GOT HURT!
THAT HURTS! DON'T POUR ALCOHOL ON THE CUT!!
I've always liked him.
ARE YOU STUPID!?
WHY DON'T YOU HAVE A COAT OR A SCARF ON A SNOWY DAY?

News News
EVERYONE, DON'T GO HOME YET!!
AH, MY DAY WITH NARUSE IS OVER ALREADY.
I'm sad
ALRIGHT, CLASS IS DISMISSED
I can't be apart from him now.

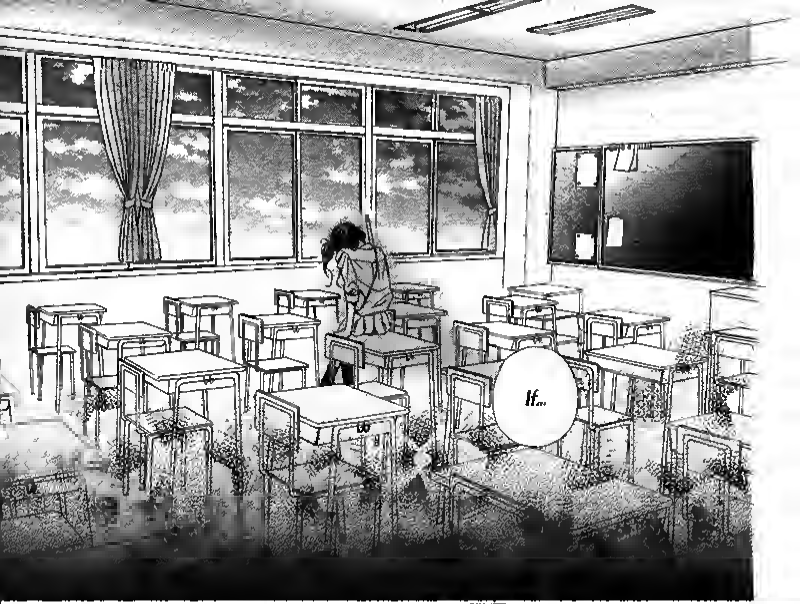
"ZENITORI MEANS MONEY STEALING IN JAPANESE
セレブが集まる新感覚テーマパーク
ゼニトリーランド
大人 ¥12000
学生 ¥10000
パーク中に散りばめられた
ダイヤモンドの輝き
庶民の私には
50%OFF
にしか見えません
50% OFF TICKET!!
ERE!! THAT SUPER EXPENSIVE AND FAMOUS ZENITORI* -LAND'S

LET'S GO! LET'S GO!
WITH THE WHOLE CLASS!
THE EXPIRATION DATE IS TODAY RIGHT?

GROUPS ARE ALLOWED UP TO 40 PEOPLE
WHAT!!! HALF OFF!?
I got it from my hidden sources
Wow president


JUST DO IT TOMORROW!
It's still ¥5,000...
Even though it's 50% off
WAIT, CLEAN UP!
TIGHTENS
I HAVEN'T FINISHED THE CLASS REPORT YET!!

STINGY-SAMA WILL STAY AND TAKE CARE OF EVERYTHING FOR ¥100 PER PERSON!
ALRIGHT ALRIIIGHT! IT SEEMS LIKE YOU NEED A SAVIOR
have a nice day
Take care
THANK YOU FOR YOUR PAY-MENT!
...
SHE AP-PEARED! STINGY GIRL! EVEN STINGY AT THESE TIMES
BUT THAT'S REALLY HELPFUL


If...

I'm so jealous
TSU
I would've been able to go with everyone.
MONEY~
my family hadn't moved
To the theme park with Naruse
I would've been able to go

SFX: SLAM
Huh?

I'LL HELP
IT'S NEVER FUN
TO CLEAN BY YOURSELF
Naruse?
Just for that?
You returned
NO
YOU'RE WRONG
I'll have to save up money though
DON'T CRY
I'LL TAKE YOU TO THAT PLACE NEXT TIME
LLLLLLL

I'M HAPPY BECAUSE
NARUSE CAME BACK

QUIVER
Realizes
QUIVER
YOU GUYS WERE STILL HERE? GO HOME SOON!
Hey Naruse
AH LET'S CLEAN THE GARDEN BEFORE IT GETS COLD
Naruse thinks about me the same way right?

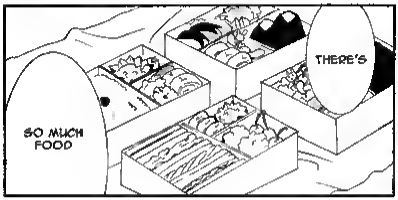
I
tightens
19
to be the closest girl to Naruse
will try my best

Next Issue!! Sho-Comi!!!! 発売5日-20日はSho-Comic文庫Lesson!! www.sho-comi.com 22号は10月20日発売!!

I'm so close
YOU'RE NOT CLOSE
HEH HEH HEH
LOOK ALIKES
¥300
Almost
MAGIC SHOW
¥500
STAB STAB
SUPER ILLUSION! WHERE'S THE DOVE?
OUCH OUCH
PORTRAITS
¥1000
I'M DONE
RUDE!
IT'S YOU ???
GAHHHHH!!! ALL THE INSECTS I CAPTURED! I WAS GOING TO SELL IT TO ELEMENTARY KIDS, 3 FOR ¥100!!!
HEY, ISN'T STINGY GIRL EXPENSIVE RECENTLY?
I'll never get insects
S-
SAVING MONEY IS HARD

Huh?
SHE DOESN'T HANGOUT WITH US AND RUINS EVERY -THING
High class bento huh
I KNOW! BENTO FOR ¥1000 IS STEALING
THERE WAS AN INSECT IN MY BOOK
Eww
LET'S STOP GIVING HER MONEY!
he he he
THAT'S WHY SHE IS SO STINGY
WHY IS SHE SO STINGY?
TAKING MONEY FROM HER FRIENDS
DID SHE HEAR?
MEH. IT'S THE TRUTH
Uh
SPY. SILENCE

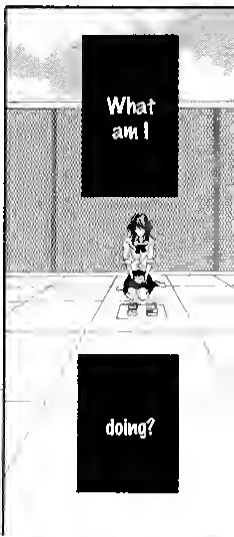
初めまして3作目です！初の学園で大変楽しく打合せもガメチガメチと主人公の名前を呼んであげまくったのが楽しかったです。
〒101-8001 千代田区一ツ橋2-3-1 小学館 SPICA編集部 紫よりい先生


THERE'S
SO MUCH FOOD

HA
HA
HA

Everyone hates me.

Everyone's calling me stingy.


What am I
doing?

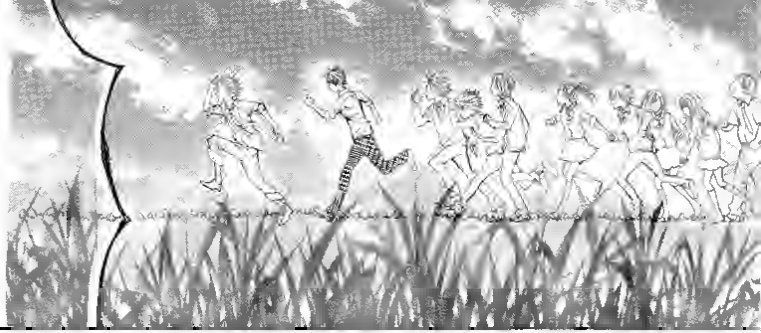
Even Naruse
I just wanted to be together
収入
支出
残金
72340

I'll stop
EH IT'S SUDDEN BUT
KUROSAWA IS MOVING TO SHIZUOKA
NOISE
Really? Huh?
NOW KUROSAWA'S LAST WORDS
EVERY-ONE
I'M SORRY

FOR TAKING EVERY-ONE'S MONEY !!!
I'M SORRY

I'm worried about what she said
THEY MOVED A WHILE AGO
SHE COMMUTED BY TRAIN
WAIT, TEACHER!
WHEN DOES SHE MOVE!
SFX: RUNS
WHAT?
WHAT DO YOU MEAN KURO-SAWA!
SO THE MONEY STINGY GIRL WAS SAVING
WAS IT FOR
TRANSPORTATION FEES?
27
ME TOO!!
ME TOO
SLAM

GAME-
KOOOOO



I WANTED TO STAY
WITH EVERYONE AND NARUSE!!!

YE H!
YOU CAN'T LEAVE WITH-OUT SAYING ANYTHING
WHAT DO YOU MEAN YOU'RE LEAVING?

They followed me all the way over here
I DIDN'T MIND BEING CALLED STINGY
SO

I DON'T HAVE ENOUGH
TO BUY
A PASS ANY-MORE

DON'T GET SEPARATED FROM ME
MAKO
WHY DIDN'T YOU SAY ANY-THING!!
I'LL WORK FOR THE MONEY!
AT A BOOK-STORE, MCD'S OR EVEN HOST CLUB
THEN STAY!
STUPID!
NOT IN FRONT OF YOU GUYS!
Woot Woot!
KISS
KISS HER
Woot Woot!
Woohoo Naruse

Click
SHUT UP!
Don't take pictures
SHE PUSHED HIM DOWN
THEY KISSED
I LIKE YOU
I LOVE YOU!!
Ping!

He started working at the bakery in front of the station
WEL-COOME!
YOU'RE A LITTLE TOO FLASHY
After that Naruse failed interviews for Mc9's and bookstore
Sad—
My nickname Game-ko disappeared
Morning
With Naruse's support, the class stopped calling me stingy
Morning Mako
At the back of the classroom
MAKO'S TRANSPORTA-TION FEE
is the present everyone made for me.

[おわり]

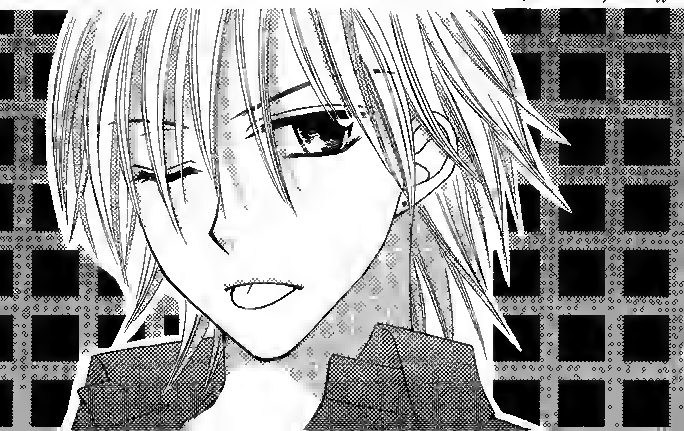
Recruiting Page

Do you love reading shoujo manga but wish there were more releases? Then... why don't you help us?

Chibi Manga is recruiting more staff so we can release more manga to all manga fans. Anyone who likes to help us, knows how to translate Japanese to English or is able to scan manga can email us at chibi_manga@ymail.com

We will be waiting for you ^^

Chibi Manga Staff



If you enjoyed Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it becomes Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation